

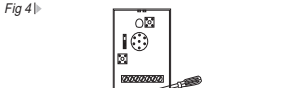


**Fig 1)** Para extraer la plantilla, oprima la parte superior y la inferior simultáneamente y tire hacia afuera.

**MONTAJE DE PAREDECIELORRORO**

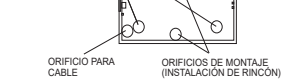
- Abra la tapa con ayuda de un atornillador chato.
- Extraiga el PCB a través de su orificio y retire la inferior simultáneamente y tire hacia afuera.

**Fig 4)**



**PASO 1) CABLEADO TERMINAL**

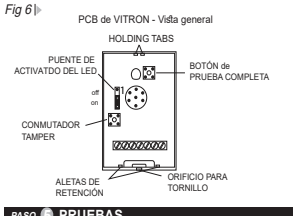
Conecte el cable al Bloque Terminal del modo siguiente (Ver Fig. 6): 12VDC. Insumos de energía eléctrica ALARMA: salidas relé normalmente cerradas TAMPER: Salidas de controlador Tamper normalmente cerradas EOL. Conexión de resistor Fin-de-Línea



**PASO 2) CABLEADO TERMINAL**

Conecte el cable al Bloque Terminal del modo siguiente (Ver Fig. 6): 12VDC. Insumos de energía eléctrica ALARMA: salidas relé normalmente cerradas TAMPER: Salidas de controlador Tamper normalmente cerradas EOL. Conexión de resistor Fin-de-Línea

**Fig 6)**



**PASO 3) PRUEBAS**

Las pruebas se deben efectuar mediante el tester RG65 de VITRON, que ha sido especialmente diseñado y calibrado para obtener resultados precisos de pruebas del relé de acción.

• Fije el conmutador selector inferior en el RG65 en la posición CODE.

• Apriete el botón de funcionamiento en el instrumento de ensayo. El LED del VITRON parpadeará a cada 2 segundos durante 2 minutos.

• ENSAYO DE ALTA FRECUENCIA (AUDIO): Situe el Simulador de Rotura de Cristales en el punto más alejado del vidrio protegido apuntándolo hacia la habitación. Fije el selector inferior en la posición GLASS (vidrio) y el superior en el tipo de vidrio que se desea simular.

• PRUEBA DE BAJA FRECUENCIA: Golpee suavemente en la ventana. (Advertencia: la rotura de un cristal puede causar heridas).

• Compruebe si el VITRON produce varios ruidos desfilados de su LED en conjunción con cada golpeo. El relé de la ALARMA no se activa en este caso.

**Nota:** Todas las pruebas deben efectuarse en las mejores condiciones ambientales posibles. Todos los sonidos se deben producir detrás de cortinas o persianas, si las hay.

**PRUEBA AMBIENTAL**

Haga funcionar todos los aparatos eléctricos en la zona protegida que puedan interferir con el detector, incluyendo acondicionadores de aire, ventiladores, radios, etc.

Observe el VITRON y fíjese si ocurren disturbios.

De ocurrir disturbios, cambie la posición del aparato y repita la prueba. Apague todos los aparatos que produzcan ruido y espere hasta que el VITRON vuelva al modo NORMAL.

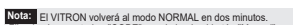
**Nota:** El VITRON volverá al modo NORMAL en dos minutos.

• Fijando el conmutador "CODE" y oprimiendo el botón "Manual" en cualquier momento dará lugar a otros dos minutos de Modo de Pruebas completo a Distancia.

En caso de no disponer del instrumento de pruebas RG65, se puede iniciar el modo de ensayo insertando un atornillador en la ranura situada en la tapa delantera (a la derecha del LED) y oprimiendo el botón de ensayo. El LED del VITRON parpadeará cada 2 segundos. El VITRON volverá automáticamente al modo normal en 5 minutos. Se puede entonces efectuar un ensayo de funcionamiento usando otro instrumento de pruebas. Oprimiendo el botón durante el modo de ensayo hará que el aparato vuelva de inmediato al modo normal.

**Nota:** Toda prueba efectuada utilizando instrumentos que no sean el RG65 no dará resultados precisos con respecto al relé de acción.

**PASO 4) PUENTE ACTIVADO/DESACTIVADO DEL LED**



**Fig 1)**

**Fig 2)**

**Fig 3)**

**Fig 4)**

**Fig 5)**

**Fig 6)**

**Fig 7)**

**Fig 8)**

**Fig 9)**

**Fig 10)**

**Fig 11)**

**Fig 12)**

**Fig 13)**

**Fig 14)**

**Fig 15)**

## Italiano

**DESCRIZIONE GENERALE**

Il sensore autodiagnostico rottura vetro VITRON PLUS è basato su un avanzato microprocessore. Disponibile in versione da soffitto / o incasso (in scatola 503) VITRON PLUS si pone, con la sua analisi comparativa della contemporaneità dell'evento, bassa frequenza (flessione/ colpo) e alta frequenza (rottura), come uno dei sensori più sofisticati della sua categoria. Il VITRON PLUS è in grado di rilevare con precisione la rottura di tutti i comuni tipi di vetro ed è immune ai falsi allarmi.

**CARATTERISTICHE PRINCIPALI**

- Vitron RG7-FIMOG3 per montaggio da incasso (scatola T503) o montaggio a parete. Portata 9 metri.
- Tutti i modelli sono adatti ai più comuni tipi di vetro normale, temperato, laminato o anti sfondamento.
- La minima area del vetro che il VITRON PLUS è in grado di rilevare, per qualsiasi tipo di vetro, è 30 x 30 cm.
- Spessore vetro: normale temperato laminato anti-infrangibile da 3,2 mm a 6,4 mm

• Nessuna taratura è necessaria in quanto ogni sensore è pre tarato in fabbrica.

• Nessun allarme viene attivato se un vetro viene rotto all'interno dell'area protetta dal sensore o se un vetro cade sul pavimento.

• Supervisione attiva e passiva del microfono con auto allarme durante il normale funzionamento.

• Meets: EN5013-1, G2, EC2, PD6662

• Modalità test remoto, con commutazione del relé di allarme, usando il simulatore RG 65 senza aprire il coperchio del sensore.

• È opzionalmente disponibile una staffetta per fissaggio parete e soffitto sigillata RA 66, molto utile per proteggere il sensore e la vetrata da proteggere in modo da ottimizzare le prestazioni del sensore.

**PROCEDURA DI INSTALLAZIONE**

**PASO 1) COPERTURA E PORTATA**

La copertura e la portata del sensore VITRON Plus dipendono dal tipo di vetro (vedi tabella 1) e dalla angolazione tra il sensore e il vetro da proteggere (vedi tabella 2 e fig. 1).

Tabella 1: Portata Vitron Plus riferita al tipo di vetro protetto

Modello	Dimensioni	Spessore	Portata max	Dimensioni	Spessore	Portata max
Vitron RG7FIMOG3	Minimo 50x50 cm (20"X20")	3,2-6,4mm (1/8"-1/4")	9m (30ft)	Minimo 30x30cm (12"X12")	6,4mm (1/4")	6m (20ft)

Tabella 2: Portata Vitron Plus riferita all'angolo del sensore rispetto al vetro protetto

Angolo (gradi)	Massima portata (in%)
0	100
15	96
30	87
45	70
60	50
75	26
90	0

**Fig 1)**

**Fig 2)**

**Fig 3)**

**Fig 4)**

**Fig 5)**

**Fig 6)**

**Fig 7)**

**Fig 8)**

**Fig 9)**

**Fig 10)**

**Fig 11)**

**Fig 12)**

**Fig 13)**

**Fig 14)**

**Fig 15)**

**Fig 16)**

**Fig 17)**

**Fig 18)**

**Fig 19)**

**Fig 20)**

**Fig 21)**

**Fig 22)**

**Fig 23)**

**Fig 24)**

**Fig 25)**

**Fig 26)**

**Fig 27)**

**Fig 28)**

**Fig 29)**

**Fig 30)**

**Fig 31)**

**Fig 32)**

**Fig 33)**

**Fig 34)**

**Fig 35)**

**Fig 36)**

**Fig 37)**

**Fig 38)**

**Fig 39)**

**Fig 40)**

**Fig 41)**

**Fig 42)**

**Fig 43)**

## PASSO 1) COLLEGAMENTO

Collegare i fili alla morsetteria secondo le seguenti disposizioni (Fig. 6): 12 Vcc: alimentazione principale ALARMA: contatto N. C. di allarme COMPLETO TAMPER: N. C. di antiapertura EOL: morsetto libero di appoggio per eventuale resistenza di fine linea

**Fig 6)**

**Fig 7)**

**Fig 8)**

**Fig 9)**

**Fig 10)**

**Fig 11)**

**Fig 12)**

**Fig 13)**

**Fig 14)**

**Fig 15)**

**Fig 16)**

**Fig 17)**

**Fig 18)**

**Fig 19)**

**Fig 20)**

**Fig 21)**

**Fig 22)**

**Fig 23)**

**Fig 24)**

**Fig 25)**

**Fig 26)**

**Fig 27)**

**Fig 28)**

**Fig 29)**

**Fig 30)**

**Fig 31)**

**Fig 32)**

**Fig 33)**

**Fig 34)**

**Fig 35)**

**Fig 36)**

**Fig 37)**

**Fig 38)**

**Fig 39)**

**Fig 40)**

**Fig 41)**

**Fig 42)**

**Fig 43)**

**Fig 44)**

**Fig 45)**

**Fig 46)**

**Fig 47)**

**Fig 48)**

**Fig 49)**

**Fig 50)**

**Fig 51)**

**Fig 52)**

**Fig 53)**

**Fig 54)**

**Fig 55)**

**Fig 56)**

**Fig 57)**

**Fig 58)**

**Fig 59)**

**Fig 60)**

**Fig 61)**

**Fig 62)**

**Fig 63)**

**Fig 64)**

**Fig 65)**

## TABELLA 2: Alcanze di copertura di Vitron Plus de acordo com o ângulo

Ângulo (graus)	Porcentagem do alcance máx
0	100
15	96
30	87
45	70
60	50
75	26
90	0

**Fig 1)**

**Fig 2)**

**Fig 3)**

**Fig 4)**

**Fig 5)**

**Fig 6)**

**Fig 7)**

**Fig 8)**

**Fig 9)**

**Fig 10)**

**Fig 11)**

**Fig 12)**

**Fig 13)**

**Fig 14)**

**Fig 15)**

**Fig 16)**

**Fig 17)**

**Fig 18)**

**Fig 19)**

**Fig 20)**

**Fig 21)**

**Fig 22)**

**Fig 23)**

**Fig 24)**

**Fig 25)**

**Fig 26)**

**Fig 27)**

**Fig 28)**

**Fig 29)**

**Fig 30)**

**Fig 31)**

**Fig 32)**

**Fig 33)**

**Fig 34)**

**Fig 35)**

**Fig 36)**

**Fig 37)**

**Fig 38)**

**Fig 39)**

**Fig 40)**

**Fig 41)**

**Fig 42)**

**Fig 43)**

**Fig 44)**

**Fig 45)**

**Fig 46)**

**Fig 47)**

**Fig 48)**

**Fig 49)**

**Fig 50)**

**Fig 51)**

**Fig 52)**

**Fig 53)**

**Fig 54)**

**Fig 55)**

**Fig 56)**

**Fig 57)**

**Fig 58)**

**Fig 59)**

**Fig 60)**

## Italiano

Se c'è presenza di disturbo si deve cambiare posizione del sensore VITRON e riprocedere alla verifica di funzionamento con il tester RG 65. Finita la fase di verifica funzionamento e copertura attente anche il sensore VITRON dalla modalità TEST e ritorno in modalità NORMALE.

**Nota:** Il sensore VITRON ritorna in modalità normale dopo 2 minuti da quando è stato posto in TEST. Per riportare il sensore di nuovo in TEST usate il tester RG 65 e riproducete il segnale di CODE. In questo modo riporterete per altri 2 minuti il sensore in modalità TEST. Per poter ripetere le prove di copertura.

Se il tester RG 65 NON è disponibile, è possibile entrare nella modalità di TEST del sensore VITRON premendo con un cacciavite il pulsante di test situato nella parte frontale dell'unità alla destra del LED.

Il LED lampeggerà ogni